

# **PLANTESORTSNEMNDA**

THE PLANT VARIETY BOARD

## **Offisiell informasjon om planterettsbeskyttelse og nasjonal sortsliste**

Official Notices of Plant Breeders Rights and the National List of Varieties

**02.12.2016**

PLANTESORTSNEMNDA / MATTILSYNET  
Postboks 383  
N - 2381 Brumunddal  
NORWAY

Epost: [plantesortsnemnda@mattilsynet.no](mailto:plantesortsnemnda@mattilsynet.no)

Tel: (+47) 22 40 00 00

E-version:  
<http://www.plantesortsnemnda.no>

## FORORD

Denne listen gir opplysninger om søknader om rettsbeskyttelse av plantesorter og opptak på den offisielle sortslisten, sortenes navning, eiere, norske representanter og endringer i disse forhold. Listen gis vanligvis ut fem ganger i året; 30/01, 30/03, 30/05, 30/08 og 30/11.

Artene er ordnet alfabetisk etter botanisk navn. Innledningsvis finnes en oversikt som viser artene ordnet alfabetisk etter norsk navn med tilhørende botanisk navn.

Kolonne 'Nr.' viser nummeret arten er tildelt i EUs felles sortsliste for grønnsaker. De nummer som gjelder for arten gjengitt i EUs felles sortsliste for jordbruksvekster, er tillagt 100, eks; *Avena sativa* er i EU-listen art nr 68 - i norsk liste 168. Art merket med \_ finnes ikke på EUs lister.

Videre viser kolonnen det nummer (søknad-/registreringsnummer), sorten er tildelt av norske sortsmyndigheter.

Adresser tilsvarende tallkodene for foredlere, vedlikeholdere/eiere og fullmektiger, finnes bakerst i listen.

I paragraf 4 i lov om planteforedlerrett stilles krav om at søknaden skal inneholde forslag til sortsnavn. Navneforslagene fremgår derfor av oversikten gitt i kapitlet 'Søknader' kolonne 'Art/sort'.

Kolonnene 'Merknad' gir ulike opplysninger om sortene. Se tabell på neste side for forklaring av kodene.

De øvrige kolonnene er selvforklarende.

**Innsigelser mot søknadene eller navneforslagene må sendes Plantesortsnemnda innen 2. mars 2017.**

## PREFACE

This publication lists applications for plant breeders right and national listing, proposed variety denominations, variety owners, Norwegian agents and alterations of these facts. The publication is normally issued five times a year; 30/01, 30/03, 30/05, 30/08 and 30/11.

The species are listed in alphabetic order according to their botanical names. In the Register the species are sorted alphabetically according to their Norwegian names. Their corresponding botanical names are given.

Column 'No.' shows the number for the species as given in EUs common catalogue of vegetable species. As for the species in EUs common catalogue of agricultural species, 100 has been added to the figures, for instance *Avena sativa* is in EU-list no. 68 - in this list no 168. Species marked with \_ do not appear in the EU lists.

Further the column shows the number (application/register number) given the variety by the Norwegian Plant Variety Authorities.

Addresses corresponding to the number-codes of the breeders, maintainers/owners and agents, are at the end of the list.

In section 4 in the act relating to the plant breeder's right, is said that the application must contain a proposed variety denomination. The proposed denominations ("Navneforslag") are therefor referred under 'Applications', column 'Spec./Variety'.

Column 'Remarks' gives miscellaneous information about the varieties. See table on next page for descriptions.

The other columns are self-explanatory.

**Objections against the applications or denominations must be in the hand of The Plant Variety Board no later than March 2nd. 2017.**

Kolonne 'Merknad' gir ulike opplysninger om sortene. Følgende koder er brukt:

Column 'Remarks' gives miscellaneous information about the varieties. These codes have been used:

KODE Code	NORSK BESKRIVELSE Norwegian description	ENGELSK BESKRIVELSE English description
1	for grøntanlegg	land scape (turf) plants
2	for konsum	for consumption
3	for fôr	for fodder
11	forma aestiva (vår)	forma aestiva
12	forma hibernalis (høst)	forma hibernalis
14	veksthusort	greenhouse variety
15	grunnstamme	rootstock
21	apomiktisk enkloned	apomictic uni-clonal
22	42 kromosomer	42 chromosomata
23	56 kromosomer	56 chromosomata
24	2 rads	2 rows
25	6 rads	6 rows
26	ssp. duriuscula	ssp. duriuscula
27	naken	naked
D	diploid	diploid
H	hybrid	hybrid
M	multigerm	multigerm
m	monogerm	monogerm
P	polyploid	polyploid
T	tetraploid	tetraploid
He	hexaploid	hexaploid
B	bevaringsverdig sort	conservation variety
eksport	bare godkjent for eksport	for export only
syn	synonym	synonymous
C	tradisjonssort av grønnsaker	Vegetable varieties developed for growing under particular conditions
x	flere foredlere/vedlikeholdere/eiere	more than one breeder/maintainer/owner
(*)	godkj. pga EU-registrering, ingen VCU i N.	appr. on basis of EU reg., no VCU in N.
(**)	godkj. pga EU-registrering, negativ VCU i N.	appr. on basis of EU reg., negative VCU in N.
**	result. fra off. VCU finnes hos Mattilsynet	results from Offic. VCU is at hand of Mattilsynet
***	lokal populasjon (frø til landskapspleie)	preservation variety

## INNHold

### Contents

Side

ARTSREGISTER

1

Register

SØKNADER

2

Applications

TILBAKETREKKING AV SØKNAD OM RETTSBESKYTTELSE OG/ELLER  
OPPTAK PÅ SORTSLISTEN

3

Withdrawal of Application for Protection and/or Addition to the National List

TILDELING AV RETTSBESKYTTELSE OG/ELLER OPPTAK PÅ  
SORTSLISTEN

4

Grant of Protection and/or Addition to the National List

OPPHØR AV RETTSBESKYTTELSE OG/ELLER OPPTAK PÅ  
SORTSLISTEN

5

Termination of Protection and/or Deletion from the National List

ADRESSER - FOREDLERE, SORTSEIERE OG FULLMEKTIGER

6

Addresses - Breeders, Owners and Agents

## ARTSREGISTER

## Register

Norsk navn	Botanisk navn
ENGSVINGEL	<i>Festuca pratensis</i> Huds.
HAGEERT	<i>Pisum sativum</i> L.
HIEMALISBEGONIA	<i>Begonia xhiemalis</i> Fotsch
HVETE	<i>Triticum aestivum</i> L.
HVITKLØVER	<i>Trifolium repens</i> L.
KÅLROT	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.
POTET	<i>Solanum tuberosum</i> L.
RAISVINGEL	x <i>Festulolium</i> Aschers. et Graebn.
RUGHVETE	x <i>Triticosecale</i> Wittm. ex A. Camus
RØDKLØVER	<i>Trifolium pratense</i> L.
SALAT	<i>Lactuca sativa</i> L.

## SØKNADER

## Applications

Nr.	Art/Sort	Foredler- betegnelse	Foredler hvis ulik eier	Vedlike- holder, eier	Full- mektig	Godkjenning, søkn. dato	Retts- beskyttelse, søkn. dato	Merknad
No.	Species/variety	Breeders designation	Breeder if diff. owner	Main- tainer, owner	Agent	Approval, appl. date	Protection, appl. date	Remarks

\_ **Begonia xhiemalis Fotsch**

## HIEMALISBEGONIA

1458	KRCUPPI01	a14-03		22	523		2016.09.15	
1459	KRILOYR01	a15-02		22	523		2016.09.15	

**150 Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.**

## KÅLROT

1461	Trøndersk Hylla			626		2016.10.17		B
------	-----------------	--	--	-----	--	------------	--	---

**34 Lactuca sativa L.**

## SALAT

1456	Sideral	NUN 06136 LTL		108	567		2016.07.12	
------	---------	---------------	--	-----	-----	--	------------	--

\_ **Pisum sativum L.**

## HAGEERT

1460	Engelsk sabel			626		2016.09.26		B
------	---------------	--	--	-----	--	------------	--	---

**177 Triticum aestivum L.**

## HVETE

1463	Etana	LEU 90209		183	499	2016.11.09		12
1462	Hacksta	SW 15423		323	499	2016.11.09		12
1465	Janne	NIC05-4588-A		14	499	2016.11.09		12
1464	Platin	STRU 061859.1		635	499	2016.11.09		12

TILBAKETREKKING AV SØKNAD OM RETTSBESKYTTELSE OG/ELLER OPPTAK PÅ SORTSLISTEN  
 Withdrawal of Application for Protection and/or Addition to the National List

Nr.	Art/Sort	Foredler- betegnelse	Vedlike- holder, eier	Fullmektig	Godkjenning, søknad trukket	Rettsbeskyttelse, søknad trukket	Merknad:
No.	Species/variety	Breeders designation	Maintainer, owner	Agent	Approval, application withdrawn	Protection, application withdrawn	Remarks

\_ **Begonia xhiemalis Fotsch**

HIEMALISBEGONIA

1427	KRILOOR02	a14-01	22	523		2016.08.25	
------	-----------	--------	----	-----	--	------------	--

**177 Triticum aestivum L.**

HVETE

1318	Glimmer	SW95524	323	499	2016.11.09		12
1429	Holm	STRU 070182s3	635	499	2016.11.09		12
1367	Rumor	STRU 071932.3	593	499	2016.11.09		12

## TILDELING AV RETTSBESKYTTELSE OG/ELLER OPPTAK PÅ SORTSLISTEN

## Grant of Protection and/or Addition to the National List

Nr.	Art/Sort	Foredler- betegnelse	Vedlike- holder, eier	Fullmektig	Godkjent, dato	Rettsbeskyttet, dato	Merknad
No.	Species/variety	Breeders designation	Maintainer, owner	Agent	Approved, date	Protected, date	Remarks

**150 Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.**

## KÅLROT

1461	Trøndersk Hylla		626		2016.11.24		B
------	-----------------	--	-----	--	------------	--	---

**115 Festuca pratensis Huds.**

## ENGSVINGEL

931	Vollan	VåEs0304	499			2016.11.30	3
-----	--------	----------	-----	--	--	------------	---

\_ **Pisum sativum L.**

## HAGEERT

1460	Engelsk sabel		626		2016.11.24		B
------	---------------	--	-----	--	------------	--	---

**181 Solanum tuberosum L.**

## POTET

1364	Hassel	G05-0045	499			2016.11.30	
------	--------	----------	-----	--	--	------------	--

1279	Nansen	G06-1150	499			2016.11.30	
------	--------	----------	-----	--	--	------------	--

**142 Trifolium pratense L.**

## RØDKLØVER

983	Gandalf	LøRk0389-2x	499			2016.11.30	
-----	---------	-------------	-----	--	--	------------	--

**143 Trifolium repens L.**

## HVITKLØVER

1116	Largo	LøKv0014	499			2016.11.30	
------	-------	----------	-----	--	--	------------	--

**116A X Festulolium Aschers. et Graebn.**

## RAISVINGEL

943	Frosta	FuRs0463-4x	499			2016.11.30	3
-----	--------	-------------	-----	--	--	------------	---



## OPPHØR AV RETTSBESKYTTELSE OG/ELLER OPPTAK PÅ SORTSLISTEN

Termination of Protection and/or Deletion from the National List

Nr.	Art/Sort	Foredler- betegnelse	Vedlike- holder, eier	Fullmektig	Godkjenning, opphørsdato	Rettsbeskyttelse opphørsdato	Merknad:
No.	Species/variety	Breeders designation	Maintainer, owner	Agent	Approval, termination date	Protectio, termination date	Remarks

**181 Solanum tuberosum L.**

POTET

31	Oleva		88	499		2016.10.10	
----	-------	--	----	-----	--	------------	--

**176 X Triticosecale Wittm. ex A. Camus**

RUGHVETE

105	Prego		186	499	2016.08.26		12
145	Vision		85	499	2016.08.30		12
382	Woltario	DED697	186	499	2016.08.26		12

## ADRESSER - FOREDLERE, SORTSEIERE OG FULLMEKTIGER

Addresses - Breeders, Owners and Agents

Nr.	Navn og adresse			
14	Boreal Plant Breeding Ltd	Myllytie 10	FIN-31600 Jokioinen	<b>Finland</b>
22	Koppe Royalty B.V.	Putterbrink 1	3881 LK Putten	<b>Nederland</b>
85	KWS Lochow, GmbH	Ferdinand-von-Lochow-Str. 5	D-29303 Bergen	<b>Tyskland</b>
88	Landbrugets Kartoffelfond, Forædlst.	Grindstedvej 55	DK-7184 Vandel	<b>Danmark</b>
108	Nunhems B.V.	Postbus 4005	NL-6080 AA Haelen	<b>Nederland</b>
183	Deutsche Saatveredelung AG	Postfach 1407, Weissenburger Str. 5	D-59557 Lippstadt	<b>Tyskland</b>
186	Danko Hodowla Roslin Sp. Zo.o.	Choryn 27	PI- 64-000 Koscian	<b>Polen</b>
323	Lantmännen ek för	Onsjövägen 13	SE 268-81 Svalöv	<b>Sverige</b>
499	Graminor AS	Hommelstadvegen 60	N-2322 Ridabu	<b>Norge</b>
523	Zacco Norway AS	Postboks 2003 Vika	0125 OSLO	<b>Norge</b>
567	Bryn Aarflot AS	Stortingsgata 8, Pb. 449 Sentrum	N-0104 Oslo	<b>Norge</b>
593	Strube Research GmbH & Co. KG	Hauptstr. 1	D- 38387 Söllingen	<b>Tyskland</b>
626	Solhatt økologisk hagebruk AS	Kirkevegen 209	2335 Stange	<b>Norge</b>
635	Sina Isabel Strube	Strube Research GmbH & Co. KG, Hauptstr. 1	D- 38387 Söllingen	<b>Tyskland</b>